

544980-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' ġbir ta' karti – Übernahme und Entsorgung von Altpapier

OJ S 150/2026 06/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: GEM mbH

Email: vergaben@mags.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Übernahme und Entsorgung von Altpapier

Deskrizzjoni: Gegenstand der Werkleistung ist die Übernahme und Entsorgung von Altpapier (Abfallschlüsselnummern 15 01 01 "Verpackungen aus Papier und Pappe" 20 01 01 "Papier und Pappe" gemäß der Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis) einschl.

enthaltener Fehl-würfe/Störstoffe im Gebiet der Stadt Mönchengladbach (Entsorgungsgebiet) und zwar - Übernahme von Altpapier an mindestens einer vom Auftragnehmer (AN) während der Leistungszeit zur Verfügung zu stellenden und zu betreibenden Übernahmestelle -

Verwiegung mit Dokumentation - Je nach Konzept des AN: Anlieferung an (einer)

Entsorgungs-/(Vor) Behandlungsanlage(n) einschl. Transport und/oder (Vor-) Behandlung und Entsorgung. Die Sammlung und der Transport des Altpapiers bis Übernahmestelle(n) werden

durch die Auftraggeberin (AG) bzw. deren Erfüllungsgehilfen durchgeführt und sind nicht

Bestandteil dieser Ausschreibung. In dem Entsorgungsgebiet leben ca. 267.000 Menschen;

bei einer Fläche von 170 km² beträgt die Siedlungsdichte des Entsorgungsgebietes i. M. ca. 1.571 Einwohnern je km².

Identifikatur tal-proċedura: a2580584-2531-411b-8715-caa7e312c386

Identifikatur intern: GEM-2026-00034

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90511400 Servizi ta' ġbir ta' karti

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90510000 Rimi u trattament ta' l-iskart

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Stadtgebiet Mönchengladbach

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYD0DUWD#

Bażi legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Übernahme und Entsorgung von Altpapier

Deskrizzjoni: Gegenstand der Werkleistung ist die Übernahme und Entsorgung von Altpapier (Abfallschlüsselnummern 15 01 01 "Verpackungen aus Papier und Pappe" 20 01 01 "Papier und Pappe" gemäß der Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis) einschl. enthaltener Fehl-würfe/Störstoffe im Gebiet der Stadt Mönchengladbach (Entsorgungsgebiet) und zwar - Übernahme von Altpapier an mindestens einer vom Auftragnehmer (AN) während der Leistungszeit zur Verfügung zu stellenden und zu betreibenden Übernahmestelle innerhalb eines definierten Entfernungsradius - Verwiegung mit Dokumentation - Je nach Konzept des AN: Anlieferung an (einer) Entsorgungs-/(Vor) Behandlungsanlage(n) einschl. Transport und/oder (Vor-) Behandlung und Entsorgung.
Identifikatur intern: GEM-2026-00034

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90511400 Servizi ta' ġbir ta' karti

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90510000 Rimi u trattament ta' l-iskart

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Stadtgebiet Mönchengladbach

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 1 Sena

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Vertrag tritt am 01.01.2027 in Kraft und endet am 31.12.2027. Die AG kann den Vertrag jedoch einseitig zwei Mal um jeweils ein Jahr verlängern, wenn sie den AN spätestens drei Monate vor dem Ende des Vertrages über die Ausübung dieser Verlängerungsoption unterrichtet.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Es erfolgt keine losweise Vergabe.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Deckungssumme der Betriebshaftpflichtversicherung gegen Personen- und Sachschäden sowie Umweltschäden (Umwelthaftpflicht) muss zum Leistungsbeginn mindestens 5,0 Mio. EUR und für Vermögensschäden 5,0 Mio. EUR je Schadensfall betragen, zweifach maximiert

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der AN hat seine Qualifikation u.a. durch die Angabe von einer Referenz (s. Formular "mags - Erklär Ref") nachzuweisen. Die Referenz muss sich hierbei auf ähnliche oder größere Abfallmengen beziehen

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kriterju: Mizuri ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Entsorgungskonzept (s. Formular mags - Entsorg)
Ausfallkonzept in Freiform

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Zuschlagkriterium ist der Preis; es gelten ausschließlich die in den Preisblättern ausgewiesenen wertungsrelevanten Gesamtkosten. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem geringsten wertungsrelevanten Gesamtkosten erteilt. Zur Wertung werden die Kosten über die Vertragslaufzeit und der zweimaligen Verlängerungsmöglichkeit zu Grunde gelegt.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Ordni ta' importanza

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 1

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD0DUWD/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Die Kommunikation während des Verfahrens erfolgt lediglich über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes. Anfragen die per Mail oder per Telefon eingehen werden nicht beantwortet.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD0DUWD>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD0DUWD>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 5 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Alle geforderten Unterlagen sind dem eingereichten Angebot beizufügen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 18/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Angebotsabgabe elektronisch über die Vergabepattform <https://www.vmp-rheinland.de>

Informazzjoni addizzjonali: Bieter oder deren Bevollmächtigte sind zur Angebotseröffnung nicht zugelassen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 10 Tage nach Absendung der Information, das das Angebot nicht berücksichtigt werden soll; ferner Antrag unzulässig 15 Tage nach Eingang der Mitteilung der Nichtabhilfe einer Rüge

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GEM mbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: GEM mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: GEM mbH

Numru tar-registrazzjoni: 05116-33008-71

Indirizz postali: Am Nordpark 400

Belt: Mönchengladbach

Kodiċi postali: 41068

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergaben@mags.de

Telefown: +49 2161-491010

Indirizz tal-internet: <https://www.mags.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen

Numru tar-registrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefown: +49 251-411-0

Fax: +49 251-411-2165

Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 2bfb90e2-1817-4de6-92b1-b766e792e212 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/08/2026 12:10:22 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 544980-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 150/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/08/2026